

عبدالمحسن مشکوٰۃ الدینی

هماهنگی افکار دو فیلسوف افلاطون و ارسطو

چنانکه معلوم است فارابی در این رساله که ترجمه‌اش تقدیم چوانندگان گرامی گردید، می‌خواست ثابت کند که مبانی فلسفی افلاطون و ارسطو یکی بوده و اختلاف کلی فیما بین ایشان وجود نداشته است.

برای تحقیق در آنکه تا چه حدی ممکن است مابین این دو فیلسوف توافق نظری وجود داشته باشد لازم است در ابتدا، چند چیز مورد دقت و رسیدگی قرار گیرد آنگاه اصل قضیه بررسی شود و آن مقدمات از این قرارند:

۱- تطبیق و مقایسه مابین شرایط محیطی زادگاه و محل نشوونما و نوع استادان و روش تعلیم و تعلم این دو فیلسوف و روش فعالیت آنان.
۲- آغاز پیدایش این فکر که نظر این دو فیلسوف را هماهنگ کنند و عوامل پیدا شدن آن.

۳- منابع تحقیقات علمی و فلسفی فارابی و سبب تمایل او به این عقیده. و اینک هر یک از این مقدمات بطور خلاصه یادآوری می‌شود.

۱- تطبیق و مقایسه مابین شرایط محیطی زادگاه و نوع استاد و روش تعلیم و تعلم این دو فیلسوف هیچ جای شک و تردید نیست که وقتی بزادگاه و پرورش ابتدائی و

سوابق محیطی و معاشران و گروههای مختلفی که این دو فیلسوف با آنان برخورد داشته‌اند مراجعت کنیم و همچنین وقتی نوع مسائلی را که بیشتر مورد اهتمام و نظرشان بوده است و روش تعلیم و نوع تعلیماتشان را به نظر آوریم بخوبی دانسته خواهد شد که مبنا و روش کار و اصول نظر و مقاصد اصلی ایشان بکلی از یکدیگر متمایز بوده است هر چند ممکن است که در قسمتی از افکار و مسائل مورد نظرشان از لحاظ استاد و شاگردی مشابهت وجود داشته باشد.

افلاطون در سال ۲۷۰ قبل از میلاد در آتن یا جزیره آجین نزدیک به آتن ناحیه‌ای که از دوران قدیم افکار روحی و اساطیر بیشتر رواج داشت از خاندان اشرافی بوجود آمد و ارسطو در سال ۲۸۴ قبل از میلاد یعنی هنگامی که چهل و سه سال از عمر افلاطون گذشته بود و اوضاع محیطی در کلیه نواحی یونانی نشین و غیر آن تغییرات کلی یافته بود زاده شد. مولدش شهر اسپاگنرا از نواحی ایونی قدیم بود که محل پیدایش فلسفه مادی بوده و در آنجا افکار طبیعی رواج داشته است. زیرا مقتضای محیط ساحلی و مشاهدات شگفت‌انگیزی که در تکون، رسوبهای مختلف و احجار گوناگون و حوادث فضائی، طلوع و غروب ستارگان، فروغ و تابش خورشید بر سطح پهناور آب و آمد و شد در جزایر نزدیک بهم، مشاهده آثار و بقایای جانوران دوران قدیم، دقت در نحوه زندگانی جانوران آبی و خاکی و هوائی و ذو حیاتین و سایر مظاهر و مناظر طبیعت که در محیط‌های ساحلی و جزایر نزدیک بهم وجود داشت آنان را مشاهده امور محسوس و تحقیقات تجربی و امور عینی و امی داشت تا حدیکه فرصتی برای تفکرات ذهنی و امور عقلی خالص باقی نمی‌گذاشت و شاهد براین امر نوع مسائلی است که مورد بحث و تحقیق طالس و انکسیمندرس و انکسیمانس و امپدکلس و ذی‌مقر اطیس

و سایر فلاسفه این نواحی بوده است.
بنا بر این، محیط ابتدائی نشوونمای ارسسطو با افلاطون تفاوت بسیار داشته است.

علاوه بر آن خاندان ارسسطو بکلی با افلاطون تفاوت داشت زیرا پدر انش از چند نسل پیش شغل پزشکی داشتند و به مسائل محسوس طبیعی می پرداختند و پدرش نیکوما خس پزشک جد اسکندر پادشاه مقدونیه بود و شغل و نحوه تفکرات اسلامی اسلاف مسلمان تأثیری عمیق در نحوه تفکرات و نظر اخلاق خواهد داشت.

افلاطون بعد از فراغت از تعلیمات ابتدائی به خواندن ریاضیات پرداخت و اولین برخوردي که با فلسفه پیدا کرد فلسفه هر اکلیتوس بود که آنرا از اقراطیلوس فراگرفت و او از شدت مبالغه در آن فلسفه به سو فسطائی گراییده بود آنان اعتقاد داشتند که کمترین لحظه بقاء برای هیچ موجودی حاصل نیست بنابراین هیچ چیز مورد علم و موضوع معرفت قرار نمی گیرد جوهر عالم همیشه ذر بیقراری و غذشت دائم است به هیچ چیز نمی توان گفت موجود است یا دارای فلان حکم یا فلان خاصیت است زیرا بمحض اینکه بخواهیم حکم در باره اش صادر کنیم موضوع و حالت آن منتفی گردیده است.

این سنخ فکر تا حدی در اصول ذهنی افلاطون مؤثر گردید و مورد قبول او واقع شد که ادراک حسی را بکلی باعتبار شمرد و برای پیدا کردن موضوع ثابتی برای معرفت فرد های روحانی ثابت کرد که همان مثل عقلی باشد.

افلاطون در سن بیست سالگی با سocrates آشنا شد که از جهان شناسی بکلی بیزار بود و تمام همت خود را بر شناختن وظیفه و امور عقلی واداشت

و روش سوفسطائیان را که ظاهری بینی و مردمداری بود محکوم می‌گرد و کار زشت و زیبارا برای مردم مشخص می‌نمود بهمین لحاظ تعلیمات اخلاقی سocrates در ذهن افلاطون زمینه‌ای برای اجرای عدالت اجتماعی فراهم کرد اما اعدام سocrates اورا از این کار بکلی نامید ساخت.

تا اینجا دیده شد که سروکار افلاطون با امور ذهنی بود و ریاضیات که بیشتر مورد توجهش بود نیز از امور ذهنی خالص است.

ارسطو در سنین کودکی از وجود پدر محروم گردید و در سن ۱۸ سالگی برای تحصیل علم به آتن رفت زیرا در آن تاریخ آتن مرکزیت علمی یافته بود سپس برای فراغت معلومات وارد اکادمی افلاطون گردید و بواسطه هوش و نبوغ و زبردستی که داشت پس از چندی به سمت تعلیم خطابه گمارده شد.

و از اینجا معلوم می‌شود که در هیئت ادبی و طرق محاورات تخصص داشته است.

افلاطون بعد از مرگ سocrates از شدت تأسف نتوانست در آتن خود داری کند و تاحدی شکست روحی یافت که ناچار وطن را ترک گفت. مدتی به مکار رفت و با اقليدس مکاری که از تعلیم یافتگان سocrates بود و فکر سوفسطائی بیشتر در او اثر گذاشته بود آشنا شد. بعد از آن به مصر رفت و در شهر گورینا نزد «تیودور» دانشمند بزرگ ریاضی به تکمیل ریاضیات پرداخت، از آنجا به شهر دیگر مصر که عین شمس بود رفت و از علوم فلکی و اخلاقی و معتقدات دینی مصریان آگاه گردید بعد از آن بواسطه اختلافات سیاسی که یکی از دولتها ای آن حدود که هم پیمان با مصر بود با آتن پیدا کرده بود افلاطون ناچار به مهاجرت گردید و به آتن بازگشت و پس از پایان جنگ برای آشنا شدن با تعلیمات فیشاغورسی به جنوب

ایطالیا رفت و از تعلیمات ریاضی ایشان و جهانشناسی که بر اصول ریاضی داشتند و حقیقت اجسام را متشکل از سطح و خط و نقطه‌های ریاضی می‌دانستند و برای جهانشناسی از طریق ریاضیات و امور روحی و ذهنی محض استفاده می‌کردند بہرمند گردید.

در آن هنگام بنا بدعوت پادشاه سیراکوس بدان ناحیه رفت پس از چندی بواسطه مشاهده کارهای زشت و خارج از عدالتی که از درباریان سر می‌زد افلاطون از آن نوع کارها اظهار انزعجار و مخالفت نمود.

پادشاه براو خشم گرفت اورا به جزیره‌ای که مردمش دشمن آتن بودند فرستاد، ببازار برده فروشانش برداشت و برای فروش عرضه اش کردند تا یکی از آشنایانش اورا خرید و آزاد ساخت (اسال ۳۸۷ قم). از آنجا به آتن بازگشت و آکادمی خود را باز کرد.

ارسطو نیز بعد از مرگ افلاطون بواسطه سابقه خانوادگی که با فلیپ داشت و مردم آتن و آن نواحی از راه وطن پرستانه بروضه فلیپ قیام کرده بودند و ارسطو را بیگانه و طرفدار فلیپ می‌دانستند از آن روی ناگزیر آتن را ترک گفت و به آسیای صغیر یعنی حدود زادگاه خود رفت و زن گرفت.

در آن هنگام فلیپ پسر سیزده ساله خود اسکندر را برای تعلیم به او سپرد و چهار سال متولی معلم او بود و شاید بتوان گفت تعلیمات متناسب با او محاورات عرفی و تعلیمات اجتماعی و مسائل ادبی بوده که متناسب با شاهزادگان است نه مسائل فلسفی و عقلی خالص.

در سال ۳۳۵ قبل از میلاد که آتن قبل از آن بدست فلیپ افتاده بود ارسطو به آتن برگشت زیرا امنیت یافته بود و کسی جرات تعرض نسبت به او نداشت در آن هنگام لیسه خود را گشود اما چون بیگانه بود آن مؤسسه را

بنام دوست و شاگرد خود ثاو فراسطوس کرد و بعد از مرگ اسکندر که آتنیان استقلال یافتند با آنکه ارسسطو در تمام مدت دخالتی در امور سیاسی نداشت به جرم آنکه بیگانه است واورا هواخواه اسکندر می‌پنداشتند به بیدینی متهمش کردند و از ترس پیش‌آمدی که قبل از برای سقراط شده بود فرار را برقرار اختیار کرد و به جزیره دور دستی پناه برد و در آنجا درگذشت.

نتیجه از این تطبیق و مقایسه آن بود که ارسسطو با جهان‌شناسی عینی و روش حسی سابقه ذهنی داشت برخلاف افلاطون که به امور ذهنی و عقلی خو کرده بود بنابراین نظر جهان‌شناسی آنها دوتا بود.

روش تعلیم و تعلیم افلاطون و ارسسطو

روش تعلیم در لیسه ارسسطو بکلی با اکادمی افلاطون اختلاف داشت زیرا سبک تعلیم در لیسه ارسسطو آن بود که علاوه بر تعلیمات نظری آزمایشگاه عملی داشتند و قسمتی از تعلیمات خود را با مشاهدات حسی منطبق می‌کردند و از طریق عملی به اثبات آن می‌پرداختند و به جزئیات امور طبیعی بیشتر توجه می‌کردند.

برخلاف آکادمی افلاطون که مسائل طبیعی را بر مبانی ذهنی خالص تفسیر می‌کردند و ریاضیات و فلکیّات و موسیقی و ریاضی، جدل و اخلاق و سیاست، جغرافی و طب و نجوم درس داده می‌شد.

از این مقدمات مجدداً چنین نتیجه بدست می‌آید که هدف اصلی ارسسطو مطابق با فلاسفه طبیعی جهان‌شناسی بوده است و هنگامی که به مبحث اثبات محرک اول رجوع می‌کنیم می‌یابیم که گفتگو از خدا و اثبات اورا جزئی از جهان‌شناسی و مقدمه آن قرار می‌داده است.

برخلاف افلاطون که بر طبق روش فیثاغورسیان و سقراط هدف اصلی خود را امور ذوقی و عرفانی و الهی قرار می‌داده و مباحث طبیعی را متمم امور عرفانی و ذوقی می‌شمرده و نظر اصلیش جهانشناسی نبوده است و این اختلاف نظر و تفاوت مبنا و مسلکی که داشته‌اند نتیجه اختلاف زادگاه و محیط اصلی خانواده و اجتماعات محلی و برخوردهای مختلفی بوده‌است که در سنین جوانی و بعد از آن داشته‌اند هر چند که تعلیمات افلاطون تا حدودی در روحیات و نحوه تفکر ارسسطو بدون تأثیر نبوده و مشابههای نظری مابین ایشان وجود داشته‌است.

و مؤید اختلاف نظر ایشان در اصل مبنا و مسلک آن است که افلاطون حتی امور مادی یعنی اصل وجود جسم و مکان را به امور روحی بازگشت می‌داد و مکان را موجود جوهری و بعد روحانی می‌دانست و ظواهر حسی را مظاهری از موجودات روحی قرار می‌داد و جوهریت ماده و بقاء و اصالت آنرا از اصل انکار می‌نمود.
اینک چند مورد از مسائل اصلی مورد اختلافشان را که کاملاً تفاوت نقطه نظر ایشان را می‌رساند از گفتار خود ارسسطو یادآوری می‌نماید.

اصول مورد اختلاف از گفتار ارسسطو :

از جمله مسائل اصلی مهمی که علناً ارسسطو اختلاف نظر خود را با افلاطون اعلام داشته مسأله وجود ماده‌است.

او در این مورد فهرستی برای مذاهب طبیعی و غیر طبیعی تنظیم کرده و معتقد خودش را از تحلیل و ترکیب آن مذاهب خلاصه کرده و علناً نظر افلاطون را انکار کرده‌است.

او در ابتدا فهرست مذاهب را چنین حکایت می‌کند :

۱- مذهب وحدت مطلق و عدم انقسام طبیعی وجود با اعتقاد به تناهی و سکون آن و آن معتقد بارهندس است .

۲- مذهب وحدت مطلق و عدم انقسام طبیعی وجود با عدم تناهی و سکون آن که ملسوس این عقیده را داشته است .

ارسطو می گوید : بنابراین دو مذهب نمی توان ماده را مبدأ نامید زیرا مبدأ آن است که چیزی از آن بوجود آید و آنان آنرا انکار داشته اند^۱ .

۳- مذهب وحدت نوعی با امکان قبول حرکت و انقسام بسوی بی پایان و آن اعتقاد طبیعیان است چه آن واحد هوا باشد (مطابق نظر انکسیمانس) یا آتش است (طبق نظر هر اکلیتوس) .

۴- مذهب وحدت از جهت صورت و کثرت نامتناهی ماده که آن مذهب افلاطون است^۲ .

زیرا افلاطون وجود را بر حسب صورت که مثال روحانی و عقلی است یکی می دانست و ماده را در بزرگی و کوچکی بی پایان می شمرد .

توضیح این عقیده آن است که بر طبق نظر مهندسان (فیشاگورسیان) از اجتماع دونقطه ریاضی که دو واحد است خط فراهم می شود و چهار نقطه سطح را می سازد و از دو سطح که رویهم قرار گیرند حجم یعنی جسم حاصل خواهد گردید بنابراین از افزایش نقطه ها و واحدهای بینهایت مقادیر بینهایت فراهم خواهد گردید .

و چون مکان مطلق یعنی فضا که بعد روحانی و جوهر است، به اعتقاد افلاطون بینهایت است بنابراین برای جسم جا هست که بینهایت بزرگ شود

۱- علم الطبيعه، تصحیح عبدالرحمن بدوى ص ۵ و ۱۱

۲- علم الطبيعه بکوشش بدوى ص ۲۰ و ۲۲

باينجهت افلاطون گفت بینهایت دو تا است: بزرگ و کوچک^۳.

۵- مذهب وحدت اتصالی و کثرت نوعی که بعضی آنرا دو نوع یا سه یا چهار گرفته‌اند (مانند امپدکلس).

۶- مذهب وحدت جنسی و کثرت انفصالی غیرمتناهی از واحدهای عددی غیر منقسم طبیعی و مختلف‌الشكل که آن معتقد ذی‌مقراطیس است.

۷- مذهب وحدت جنسی و کثرت غیرمتناهی عددی از واحدهای غیر منقسم ریاضی (او آن اعتقاد فیثاغورسیان است).

ارسطو بعد از باطل نمودن یکایک این مذاهب و از آن‌جمله معتقد افلاطون است که با کمال سرخختی به‌ابطال آن پرداخته و وحدت صورت را بکلی از میان برداشته است آنگاه قسم هشتمی را از میان آن مذاهب بیرون کشید و آنرا معتقد خود قرارداد.

۸- مذهب وحدت جنسی و اتصالی با قابلیت انقسام بینهایت ماده که معتقد خود او است و خلاصه اعتقاد او همان مذهب طبیعیان است با حذف یک قيد که آنان ماده را نوع معینی قرار می‌دادند که آب یا هوا یا آتش است لیکن ارسطو ماده را جنسی و احمدی دانست که از لحاظ نوع غیر معین و مبهم است و این انتخاب دنباله بررسیهای بسیاری است که در مذاهب گوناگون مادی از نظر جهانشناسی داشته است.

بقاء، یا عدم بقاء ماده:

اختلاف دیگر آنان در مسأله بقاء ماده است:

ارسطو صریحاً از قول افلاطون حکایت می‌کند که او متاثر از بارمنیوس بوده است و تغییر را از ماده سلب می‌کرد و اجزاء ماده را نسبت بیکدیگر

۳- علم الطبيعه بکوشش بدوى، ص ۲۰۴ و ۲۰۳ و ۲۵۴ و شرح يحيى بن عدي ص ۲۰۷

قابل پیوستن و گسترن نمی‌دانست و چون انقسام و کوچک و بزرگ شدن را از آن سلب می‌نمود بنابراین بقا، ماده و مشترک بودن آنرا مابین اجسام انکار کرد و گفت ماده هر چیزی عدمیت است^۴ یعنی وجود هیچ جسمی مسبوق به جسم دیگر نیست بلکه مسبوق به نیستی است و ماده جسم سابق باقی نمانده است تا صورت جسم قبلی را از دست داده باشد و بصورت جسم بعدی در آمده باشد.

بعد از آن می‌گوید ما برخلاف نظر او می‌گوئیم ماده غیر از عدمیت است درست است جسم معین قبلی باقی نمی‌ماند اما وجود ماده‌اش ثابت است یعنی هیئت و صورت خود را از دست داده اما یک جزء از جسم سابق که ماده است در ضمن جسم بعدی موجود است^۵

تناهی یا عدم تناهی مکان :

مسئله دیگری که ارسسطو اختلاف نظر خود را با افلاطون بیان نموده: تناهی یا عدم تناهی مکان است باینکه افلاطون آنرا بینهایت می‌دانست در صورتیکه ارسسطو پس از رد آن عقیده مکان مطلق را محدود و مسدود ثابت کرده است^۶.

مسائل دیگری در باب مکان مورد اختلاف نظر این دو فیلسوف است که ارسسطو شخصاً اختلاف نظر خودش را با او بیان کرده است و همچنان در سایر مسائل فلسفی که خود او هردو نظر را بیان نموده وجهات مختلف

۴- علم الطبيعه، بکوشش بدوي، ص ۷۲

۵- علم الطبيعه، بکوشش بدوي، ص ۷۵۹ و ۵۹

۶- علم الطبيعه بکوشش بدوي، ص ۲۵۴ و ۲۸۵

تفاوت آنها را آشکار ساخته است و در صورتی که خود او که شخصاً به عقاید استاد خود آشنا بوده و آنها را توضیح داده است اختلاف نظر خود را بیان کند مسلماً هر گونه تفسیر و تأویلی که برای هماهنگ کردن نظرشان آورده شود نادرست خواهد بود و جهت اختلاف نظرشان در ضمن توضیح مسائل این رساله بادآوری خواهد شد.

۴- آغاز پیدایش نظر هماهنگ کردن افکار این دوفیلسف :

بعد از آنکه دوران این دو فیلسف سپری گردید و نوبت به جانشینان ایشان رسید اختلاف و دو دستگی کاملی مابین پیروانشان وجود داشت اما بعضی از مریدان خشک از باب اینکه هر دو را بزرگی قبول داشتند و می ترسیدند از آنکه اگر اختلاف نظری مابین ایشان وجود داشته باشد و تناقض و تضادی در نظرشان یافته شود از بزرگی و عظمت شان کاسته خواهد شد و بالتبع اعتبار قضایای فلسفی از میان خواهد رفت و این فکر صرفاً از نظر ایمان و ارادتی بود که نسبت به این دو نفر داشتند و هر دو را عالم مطلق و معصوم از خطا می پنداشتند و در حقیقت اعتبار قضایای فلسفی بر عظمت ایشان اتکا داشت و چنین تصور می شد که هر دو نفر ایشان بتمام حقیقت رسیده اند و چیزی از نکته های مرموز و اسرار عالم وجود باقی نماند که برایشان پوشیده باشد دیبور از محققان علوم اسلامی می گوید فارابی چنین عقیده داشت که افلاطون و ارسطو دو شخصیت متفسر و مبتکر مستقل هستند، بنابراین اگر نظر ایشان را یکسان بدانیم بیشتر نزدیک به حقیقت است از نظر عوام مردم که کورکورانه از یک فرد پیروی می کنند و بدون دلیل گفته اش را باور می کنند^۷ و خود فارابی تصریح باین قضیه

۷- تاریخ الفلسفۃ الاسلامیة تالیف ت.ج. دیبور، ترجمه ابوربده ص ۲۰۰

دارد که اگر مابین افکار آنان تناقضی باشد یا فلسفه از اصل باطل است و یا آنکه این دو نفر فلسفه نمی‌دانسته‌اند در صورتیکه همه کس قبول دارد که آنان فلسفه می‌دانسته‌اند و قضایای فلسفی نیز عین حقیقت است و از این دو مقدمه چنین نتیجه می‌گیرد که بنابراین تناقضی مابین افکار ایشان وجود نداشته‌است اما عیب کار در این است که مسلماً خود افلاطون و ارسطوهم چنین ادعائی در باره خودشان نداشته‌اند که ذهنشان وافی تمام حقیقت بوده‌است و چنین نبوده که هر قضیه‌ای را که ذهن آنان بدان رسانبند از دایره حقیقت بپرون بداند.

این قضیه مسلم است که در افکار علمی چنانکه خود فارابی تذکر داده‌است وقتی دونفر را در نظر بگیریم توجه هر یکی بیک طرف قضیه متمرکز است و چون سوابق ذهنی و تجربیات دیگری را ندارد برایش میسر نیست که به جهات دیگر قضیه توجه حاصل کند. بهمین لحاظ باید گفت هر یک از آن دونفر دارای یک نحوه نقص علمی هستند نه آنکه یکی را جاہل و دیگری را عالم بخوانند زیرا هر یک از آنها چیزی از حقیقت دریافته‌است که دیگری آنرا نمی‌داند بنابراین هردو تفرواشان نیمه عالم و نیمه جاہل هستند.

درست است ما می‌توانیم بگوئیم باصر فنظر از نحوه تفکر افراد مابین قضایا در حقیقت تناقض نیست زیرا جهات قضیه مختلف است مثلاً اگر کسی از یک محیط احساس گرمی دارد و بگوید هوا گرم است و دیگری اعتقاد به سردی همان نقطه در همان لحظه داشته باشد هردو راست گو هستند زیرا حرارت سنج آنها مختلف است درجه حرارت فضای نسبت بدرجۀ حرارت بدن یکی کمتر و از حرارت بدن دیگری بیشتر است بنابراین در حقیقت تناقضی مابین این دو فکر نیست هر چند که ممکن است هر یک از

آنها عقیده خود را بادیگری متناقض پندارد.

اکنون می‌توانیم بپردازیم بتاریخ پدیدآمدن کسانی که می‌خواستند نظر افلاطون و ارسطو را هماهنگ کنند و این کار در حوزه فلسفی اسکندریه بوجود آمد: بعد از مرگ اسکندر علم و تمدن یونانی به کشورهای شرقی انتقال یافت و آنرا تمدن هلنستیک می‌نامند و سه شهر اسکندریه، پرگام و انطاکیه نمایان ترین کانون این تمدن بودند (تاریخ ملل شرق و یونان ص ۳۲۸)

پیدایش علم در اسکندریه:

شهر اسکندریه که محل بنایهای عمده‌اش بوسیله خود اسکندر تعیین شده بود بعد از مرگ او بوسیله جانشینش بطلمیوس باشکوه و جلالی خاتمه یافت تا حدیکه بندر اسکندریه که مرکز تجارت جهان شده بود مرکز علمی و فرهنگی نیز گردید.

بطلمیوس مشهورترین مردان علم و ادب و زیست را بدور خود جمع می‌کرد. نفیس‌ترین کتب را بقیمت طلا خریداری می‌کرد و کتابخانه بزرگی ترتیب داد که حدود هشت‌صد هزار جلد کتاب داشت و بعضی شماره کتب آنچه را هفت‌صد هزار نوشته‌اند (تاریخ ملل شرق و یونان ص ۳۳۲).

جانشینان او مردان بزرگی همچون اقلیدس و ارشمیدس و اراتوستن و آریستاک را جلب کردند که نوابع علمی زمان بودند.^۸

ارسطو تن جامع جمیع علوم بود از فلسفه و تاریخ و شعر و صرف و نحو و بخصوص نجوم و جغرافی.^۹

۸- تاریخ علوم تالیف پیر روسو چاپ دوم، ص ۶۷

۹- تاریخ ملل شرق و یونان تالیف آبرماله وژولایزاك، چاپ دوم، ص ۲۲۲

زمینه افکار عرفانی :

«مصر فقط کشور کارهای علمی نبود بلکه سرزمینی بود که کاهنان و روحانیان اسراری را سینه به سینه می‌سپردند و از آن جمله اسرار صنعت طلاسازی بود که اختصاص به ایشان داشت و راز آن فاش نمی‌شد»^{۱۰}.

«درباره کیمیاگری ادبیات فراوان ایجاد شد و مجموعه آنها را بیکی از خدایان مصری بنام هرمس نسبت می‌دادند. ملجمة معتقدات فرعونی سحر و جادوی بابلی و گروه بیشمار مذاهب یهود و سریانی و ایرانی وغیره بود که بوجود می‌آمدند»^{۱۱}.

«سال ۷۴ قبل از میلاد که ژولسزار نیروی دریائی مصری را آتش زد در کتابخانه اسکندریه نیز حریق واقع شد اما آنچه از دستبرد آتش محفوظ ماند سenn قدیمی را محفوظ داشت و چون عدل و آرامش مجدداً برقرار گردید گروهی از دانشجویان بقصد تحصیل بدانجا روی آوردند و دانشگاه بیمانند اسکندریه بار دیگر در ختنندگی آغاز کرد».

«سحر و جادوگری که اصل آن ازو مصر بود در قرن سوم رونق پیدا کرد و با تنظیم و فالبینی که از صادرات بابل بود دست اتحاد داد و هدف قدیم یونانی که افزایش عقل بوسیله پیشرفت دادن علوم بود جای خود را به افکار جدیدی در باره مسائل روحی و سیر در حقیقت اشیاء و خلسمه و غیره داد و پلوتن فیلسوف (۲۰۳ - ۲۷۰) این مسائل را در کتاب خود بنام (انه آد) توصیف کرد»^{۱۲}.

۱۰- تاریخ علوم تالیف پی بر روسو چاپ دوم، ص ۱۸۰

۱۱- تاریخ علوم تالیف پی بر روسو چاپ دوم ص ۹۹

۱۲- تاریخ علوم، تالیف پی بر روسو ص ۱۰۶ و ۱۱۲ و ۱۱۴

فلسفه اسکندریه

در شهر اسکندریه دو نحله فلسفی پدید آمد که یکی را یهودیان یونانی زبان بوجود آورده و فیلون مشهورترین آنان است که حدود نیمة اول قرن میلادی به نشر عقاید خود پرداخت.

قرن دوم میلادی نحله دیگری تأسیس گردید که بتپرستان بودند و مؤسس این فرقه امونیوس ساکاس (۱۷۵ - ۲۵۰ م) بود که از پدر و مادر مسیحی تولد یافت و بعد از خواندن فلسفه بتپرست شد.

از خصایص فلسفه اسکندرانی که نوافلاطونیان لقب یافتند این بود که فلسفه های مختلف را با خرافات ستاره پرستی و بتپرستی بهم آمیختند. از جمله مسائلی که مورد اهتمام این دسته از فلسفه بود هماهنگ کردن فلسفه افلاطون و ارسسطو است و آمنیوس همت برآن گماشت که فلسفه افلاطون و ارسطورا یکی کند و مخصوصاً مسائل اصلی فلسفه را که مربوط به الهیّات و جهانشناسی و معرفت‌النفس است طوری تفسیر کرد که مابین نظر آن دو فیلسوف توفيق حاصل شد.

مقاصد و مطالب فلسفی اورا شاگردش افلاطین جمع آوری کرد و در پنجاه و چهار رساله که بنام تاسوعات مشهور است تدوین نمود^{۱۳}.

فرفوریوس سوری (۲۳۳ - ۳۰۵ م) از شاگردان افلاطین بود و کتب افلاطون و ارسسطو را شرح نوشت.

و همچنین یامبليخوس (۳۰۵ - ۲۷۰ م) که شاگرد فرفوریوس است روش اورا داشت و کوشش می کرد که آراء افلاطون و ارسطورا یکی کند. بطور کلی عقاید فلسفه اسلامی که فارابی از آن جمله است مأخذ از

۱۲ - *تاریخ الفلسفه یونانی* تالیف یوسف کرم، ص ۲۸۶ . دروس فی تاریخ الفلسفه تالیف

دکتر بیومی مذکور ص ۶۴ . *تاریخ الفلسفه اسلامی* ص ۷۵، ۷۷، ۷۸

کتب شارحان است و کمتر به متون اصلی دسترسی پیدا کردند. شارحان بزرگ کتب افلاطون و ارسطو بیشتر اسکندرانی و یا کسانی بودند که فلسفه را از اسکندرانیها آموخته بودند بهمین جهت بیشتر ایشان سعی داشتند که افکار افلاطون و ارسطو را یکی کنند.

ابن‌النديم می‌گويد در جائی نوشته دیدم که شارحان کتب ارسطو را چنین نام برده بود: ثاوفراستوس، او دیموس، ارمینس، یوانیوس، یامبليخوس، اسکندر (افروذیسی) ثامسطیوس، فرفوریوس، سنبلیقوس سوریانوس، هماکسیس، اراسیس، ملوکیس، نیقسطراتوس، فلوطینوس.^{۱۴}

این اشخاص شارحان نخست پوده‌اند و بعداز ایشان شارحان بزرگ دیگری وجود داشت و هریک از ایشان نظر این دو فیلسوف را بطبق دلخواه خود تفسیر کردند و چه بسا مطالب بیهوده‌ای را به ایشان ستند و تناقض آراء شارحان که در کتبشان دیده می‌شود دلیل بر همین است و بعداً کتبشان بدست هر کس افتاد آن مطالب را عقاید واقعی این دو فیلسوف شمرد و فارابی که نام چند تن ایشان را در این رساله ذکر کرده خود او از جمله کسانی است که تحت تأثیر همین افکار واقع شده است.

«ثامسطیوس»

از جمله شارحان بزرگ کتب ارسطو ثامسطیوس است که فارابی او را پسین اسکلائیین شمرده است.^{۱۵}

ثامسطیوس سال ۳۱۷ م در قسطنطینیه تولد یافت و شهرت علمی بزرگی یافت تا آنجا که (لیولیانس او جولیان) امپراتور او را نویسنده خود

۱۴- فهرست ابن‌النديم، چاپ مصر، ص ۳۷۱

۱۵- ترجمه ص ۵۰۸

قرار داد^{۱۶} او از کسانی بود که مقاصد افلاطون و ارسطو را یکی می‌کرد و گمان داشت که آنان فقط در مسائل جزئی اختلاف داشته‌اند و افکار مختلف فلسفی را باهم مخلوط می‌کرد^{۱۷}.

اسکلائیین ظاهراً از لغت اسکللاتیسی باشد و فارابی نامشان را در رساله الجموع بین الرایین آورده است. آقای دکتر صفا در این باره نوشت: «گروهی دیرنشیان سریانی زبان بودند و مربوط به دو اسکول معروف بوده‌اند که در ترجمه و تفسیر کتب دست داشته‌اند یکی اسکول قدیس افیشنوس در قنسیین که در دوره اسلامی اهمیت داشت و دیگری اسکول مارماری در دیر قنسی از دیگر بغداد که متی بن یونس (که فارابی شاگردش بود) در آنجا تربیت شده بود^{۱۸} ولی فارابی ثامسطیوس را بطوریکه ذکر شد آخرین ایشان نامبرده. بنا بر این وی براین گروه تقدم دارد مگر آنکه تاریخ تأسیس این دو اسکول به قرون اولیه میلادی برسد.

پرکلس (۱۰۴-۴۸۵ م) رمال حام علوم انسانی

پرکلس نیز از جمله کسانی است که فلسفه را در اسکندریه آموخته بود و تصریفات بسیاری در فلسفه افلاطون و ارسطو به عمل آورد و شهرستانی قسمتی از منحولات او را ذکر کرده است^{۱۹} او بعد از آموختن فلسفه به آتن رفت و یک نفر اسقف سوری در قرن پنجم قسمتی از عبارات کتب او را

۱۶- فهرست ابن‌التدیم، ص ۲۶۹

۱۷- تاریخ الفلسفۃ البونایه، ص ۳۰۳

۱۸- تاریخ علوم عقلی، تالیف آقای دکتر صفا، ص ۱۵

۱۹- ملل و نحل شهرستانی، چاپ قاهره جلد دوم ص ۲۸۸

نقل کرد و در قرن نهم میلادی به مغرب رسید و به لاتین ترجمه شد.
سربیانیان نیز قسمتی از الهیات کتاب او را به ارسسطو نسبت دادند و همان
کتب توسط مسلمانان به عربی نقل شد در این کتاب عقاید ارسسطو به نحو
خاصی تأویل گردیده بود و گمان می‌رفت که عین معتقدات ارسسطو است
ناآنکه یک قرن بعد اصل کتاب پرکلس که الهیات او بود بدست آمد و بعدها
که با آن قطعه مطابقت گردید معلوم شد که جزئی از همان کتاب پرکلس
بوده است^{۲۰}.

سمبلیقوس

او نیز از افلاطونیان جدید است که در آتن بود و بعد از آنکه مدارس
فلسفی آتن به حکم جوستینین امپراتور روم بسته شد سمبليقوس از
فراریانی بود که به نوشیروان پناه آورد و با وساطت او در سال ۵۳۳ میلادی
به آتن برگشت او نیز از کسانی بود که در شروح خود بر کتب ارسسطو
عقاید افلاطون و ارسسطورا مشابه با هم تفسیر می‌نمود و می‌گفت جز تفاوت‌های
لفظی مابین آن دو فیلسوف اختلافی نبوده است^{۲۱}

پیام جامع علوم انسانی یحیی نحوی

از جمله شارحان اخیر اسکندرانی یوحنا بن بطريق است که اول قرن
نهم میلادی و قرن سوم هجری می‌زیسته و نام اصلیش را جون فیلوبون
گفته‌اند که مسلمانان او را یحیی نحوی یاد کردند^{۲۲}.

۲۰- تاریخ الفلسفه یونانیه تالیف یوسف کرم، ص ۲۰۰.

۲۱- تاریخ الفلسفه یونانیه تالیف یوسف کرم ص ۲۰۲

۲۲- تاریخ فلسفه اسلامی دیبور ص ۲۲۱ و ۲۲۲ و زیرنویس آن نقل از تمه صوان

او همزمان با سمبليقوس و بتپرست بود و بعداً به مسيحيت گرایيد در مقدمه الجمع بين راي الحكمين او را به عنوان يوحنا فيلوبون مصرى اسكندراني ذكر كرده که عرب او را يحيى نحوی خوانده‌اند و گفته است که در نیمه اول قرن ششم زندگی می‌کرد و هنگامی که عرب اسكندریه را فتح كردن زنده نبود (در صوري تيکه ابن‌النديم خلافش را ذكر كرده است) . و اصطفن را شاگرد يحيى نحوی ياد كرده که فلسفه افلاطونيان جديداً را ترويج می‌کرد و استاد مدرسه اسكندریه گردید ^{۲۴} .

ابن‌النديم می‌گويد: يحيى نحوی شاگرد ساواری و يعقوبی مذهب و اسقف يکی از کنيسه‌های مصر بود و چون در مسائل کلامی مسيحي در باب تثليث اختلاف نظری پیدا کرد از کلیسا رانده شد و زندگانی او آنقدر طول کشید تا مصراً بدست عمر و عاص گشوده شد و با عمر و عاص ملاقات کرد و عمر و عاص او را گرامی داشت ابن‌النديم تاریخ حیات او را از اینجا حدس می‌زند که او در يکی از کتب خود گفته است اکنون سیصد و چهل و سه سال از زمان دقیانوس قبطی می‌گذرد بنا بر این باید سیصد و چند سال پیش از زمان ما باشد ^{۲۵} که حدود قرن اول هجری خواهد شد و به صورت در زمان حیاتش اختلاف نظر موجود است .

کار ترجمه و تفسیر کتب فاسقی بعداً از اسكندرانیها بدست سریانی زبانان افتاد و در حقیقت مسلمانان فلسفه را از دست آنان گرفتند زیرا در زمان خلفاء عباسی ترجمه کتب بدست آنان انجام گرفت و همان ترجمه‌ها مورد استفاده فارابی و دیگران واقع شد .

۲۳ - تاریخ الفلسفه اليونانیه یوسف کرم ص ۴۰

۲۴ - زیرنویس مقدمه الجمع بين الرأيین بقلم دکتر آلبیر نصری نادر ، ص ۴۷

۲۵ - الفهرست، چاپ قاهره، ص ۲۷۰

این گروه از مترجمان به شش ناحیه علمی نسبت داشتند که در شهرهای: رها (اورفا)، نصیبین، قنسرین، انطاکیه، جندیشاپور، حران تشکیل یافته بود.

انطاکیه

شهر انطاکیه در شامات، شمالی وکنار رود ارنت قرار گرفته بود (تاریخ ملل شرق و یونان ص ۳۳۲) این شهر در مسافت صد کیلومتری از جانب غربی حلب است که در سال ۲۰ قبیل از میلاد بنا گردید و سومین شهر مهم از شهرهای امپراطوری رومی بود که مردمش از طبقه اولی بود که مسیحی شدند.^{۲۶}

بعد از مرگ اسکندر جانشینانش برای آنکه فرهنگ و لغت یونانی را رواج دهنده شهرها ساختند و از آنچمه انطاکیه بود که اسمش از اسم آنتیوخس پدر سلوکوس گرفته شده است و مردم این شهر از یونانی و مقدونی و سریانی ترکیب یافته^{۲۷} این شهر یکی از سه مرکز مهمی بود که علم و تمدن یونانی در آنجا انتشار یافت.

مدرسه انطاکیه حدود سال ۲۷۰ میلادی تشکیل یافت و فلسفه افلاطونی در آنجا تدریس می شد دانشجویان سریانی بدانجا شتافتند و فلسفه یونانی را در سوریه انتشار دادند. هنگامی که اسکندریه بدست مسلمانان افتاد عظمت علمی آن از میان رفت زیرا جنگهای دریائی این شهر را از بیزانطیه جدا کرد بدین سبب جنبش علمی به انطاکیه انتقال

۲۶ - مقدمه الجمیع بین الرایین چاپ بیروت نوشته دکتر البير بصیری نادر ص ۴۷

۲۷ - تاریخ مشیر الدوّله پرنیاء، چاپ جیبی، جلد پنجم، ص ۱۱۱

۲۸ - تاریخ ملل شرق و یونان تالپر البرماله و ژول اپرلاک، ص ۲۲۸

یافت و متصدیان این مدرسه یعقوبی مذهب بودند^{۲۹}.

مدرسه حران

حران شهری است نزدیک به رها که در قسمت علیای عراق مابین دجله و فرات جای دارد.

فلسفه این شهر افکار بتپرستی سامیان قدیم را با بحثهای ریاضی و فلکی و افکار فیثاغورسیان جدید و افلاطونیان جدید بهم آمیختند^{۳۰}. این شهر بعد از فتح اسکندریه مرکز فرهنگی شده بود زیرا فرهنگ یونانی بوسیله کسانی که از اسکندریه آمدند بدانجا انتقال یافته بود و در سال ۶۳۹ بواسطه فتوحات عربی از هم ریخت لیکن سال ۸۶۲ میلادی زمان متوکل دوباره مرکزیت یافت^{۳۱}.

مدرسه رها

شهر رها یا (ارفا) شهری بود در شمال عراق که اکنون تابع ترکیه است^{۳۲} این شهر بوسیله سلوکیها در بین التهرين ساخته شد و اسران و بعداً ترادس (اورفا) نامیده شد^{۳۳} جامع علوم انسانی در مقدمه الجمع بین الرایین چاپ بیروت نقل قولی کرده که حدود ۲۰۰ قبل از میلاد بدست نمرود قبطی ساخته شد و واقع در شمال غربی عراق است.

۲۹- تاریخ الفلسفه الاسلامیة، تالیف احمد بستانی چاپ بیروت، ص ۱۵۲

۳۰- تاریخ الفلسفه فی الاسلام تالیف دیبور ترجمه ابوربده، ص ۲۲

۳۱- تاریخ الفلسفه العربیة الاسلامیة تالیف احمد بستانی چاپ بیروت ص ۱۵۲

۳۲- تاریخ الفلسفه العربیة الاسلامیة تالیف احمد بستانی ص ۱۴۹

۳۳- تاریخ ایران باستان تالیف مشیرالدوله پیرنیاء، جلد بیم چاپ جیبی ص ۲۱۱۲

مردم این شهر مسیحی شدند و گفته‌اند حدود سیصد صومعه و دیر برای رهبانان مسیحی در آنجا وجود داشته است^{۳۴}.

در این شهر حدود سال ۳۶۳ میلادی پارسیان مدرسه‌ای تأسیس کردند و استادانی که در اسکندریه درس خوانده بودند در این ناحیه بزبان یونانی تدریس می‌کردند و فلسفه و سایر علوم تدریس می‌شد و بعدها بعضی از کتب یونانی بر طبق شرح اسکندر افروذیسی و منطق ارسسطو را در قرن پنجم بزبان سریانی درآوردند^{۳۵}.

مدرسه رها در اول کار از قنسورین و رأس عین اهمیت بیشتری داشت زیرا پیش‌فتش از لحاظ زبان بهتر بود لیکن سال ۸۹۴ میلادی بواسطه آنکه استادانش نسطوری مذهب بودند بسته شد و آنان مدرسه نصیبین را بجاش گشودند^{۳۶}.

مدرسه نصیبین

شهری است در شمال غربی موصل در جزیره که گفته‌اند نمرود آنرا بنای کرده است^{۳۷}.

مشیرالدوله پیرنیا آنرا از شهرهای نامبرده که سلوکیان جانشینان اسکندر بنای کردند گوید این شهر در بلوکی با اسم مقدونی (میگدنی) بنای گردید^{۳۸}.

۳۴- مقدمة الجمع بين الرايین چاپ بیروت س ۴۷

۳۵- تاریخ الفلسفه العربیه الاسلامیه تالیف احمد بن تانی، ص ۱۴۹

۳۶- تاریخ الفلسفه فی الاسلام تالیف ت.ج، دی یور ص ۲۱

۳۷- مقدمة الجمع بين الرايین چاپ بیروت بقلم دکتر آلبیر بصیری نادر ص ۴۷

۳۸- تاریخ ایران باستان، تالیف مشیرالدوله پیرنیا چاپ جیبی، جلد پنجم ص ۱۱۱

این حوزه علمی سال ۳۲۰ میلادی در این شهر تأسیس گردید و سال ۴۸۹ میلادی بعد از آنکه مدرسه شهر رها بفرمان امپراطور رم بسته شد رئیس و بعضی از استادانش به منطقه فارسی نصیبیں آمدند و رنگ دینی نسطوری را انتشار دادند.^{۳۹}

دیبور نیز می‌گوید سال ۴۸۹ بعد از بسته شدن مدرسه رها بعلت آنکه معلمائش نسطوری بودند همین مدرسه در نصیبیں گشایش یافت.^{۴۰}

مدرسه قنسرین

این مدرسه در کرانه چپ فرات انشا گردید و تابع دیر سریانی بود او ایل قرن هفتم شهرتی بسزا داشت و بزرگترین جائی بود که برای خواندن علوم یونانی بدانجا آهنج می‌شد.^{۴۱} راس عین و قنسرین مرکز فرهنگی کنیسه غربی و یعقوبی بود.^{۴۲}

مدرسه جندیشاپور

شاپور اول (۲۷۲-۲۴۱) در خوزستان شهری بنانهاد و آنرا جندی-شاپور نامید.

انوشیروان (۵۳۱-۵۷۹ میلادی) در شهر جندیشاپور اهواز این مدرسه را تأسیس کرد و در آنجا فلسفه و طب تدریس می‌شد و استادان بزرگش مسیحی و نسطوری مذهب بودند که از شهر رها گریخته بودند ولی بواسطه

۳۹- تاریخ الفلسفه العربیة الاسلامیہ تالیف احمد بستانی ص ۱۴۹

۴۰- تاریخ الفلسفه فی الاسلام، تالیف دیبور ص ۲۱

۴۱- تاریخ الفلسفه العربیة الاسلامیہ تالیف احمد بستانی ص ۱۵۱

۴۲- تاریخ الفلسفه فی الاسلام، تالیف دیبور ص ۲۱

عشق و علاقه‌ای که به فرهنگ داشت مسیحیان یعقوبی مذهب را نیز در آنجا وارد کرد.

بعداً از آتن هفت‌نفر از فلاسفه نو افلاطونی که از آنجا آواره شده بودند بدو پناه آوردند و نوشیروان در سال ۵۲۹ میلادی آنان را در کاخ خود جایداد.^{۴۳}

مشیرالدوله گوید سلوکیان شهر دیگری نزدیک تیسفون بنا کردند که پایتخت قسمت شرقی سلوکی و ولیعهدنشین آنان بود و در آنجا علوم و صنایع بابلی ترویج می‌شد و دیوژن بابلی فلسفه رواقی را در آنجا رواج می‌داد.^{۴۴} پرگام نیز یکی از سه زاحیه مهمی بود که علوم یونانی بدانجا منتقال یافت و این شهر پایتخت دولت کوچکی در آسیای صغیر بود در سرزمینی که سابقاً ائولید نامیده می‌شد. پادشاه پرگام موسوم به آتاب به تقلید بطالسه کتابخانه بزرگی دایر کرد که با کتابخانه اسکندریه برابری می‌نمود (تاریخ ملل

شرق و یونان ص ۳۲۱) رسویشکاره علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
استادان و دانشمندان این مدارس که نام برده شد کسانی بودند که نسخه‌های کتب فلسفی را که در دست داشتند بفرمان هارون و مأمون و خلفای دیگر تمام‌توکل عباسی برای مسلمانان ترجمه کردند و معلوم نیست ترجمه‌های ایشان تاچه حدی درست باشد.

دیبور می‌گوید: سریانیها تا بعد از فتوحات عرب توانستند به یک جنبش علمی دست یابند و از آنجمله یعقوب رهاوی حدود ۷۰۸ تا ۶۴۰ میلادی کتب مربوط به الهیات یونانی را ترجمه کرد و به فلسفه اشتغال

۴۳- تاریخ الفلسفه فی الاسلام تالیف دیبور ص ۲۴

وتاریخ الفلسفه العربية الاسلام تالیف احمد بستانی ص ۱۵۱

۴۴- تاریخ ایران باستان تالیف پیرنبا ص ۲۱۱۴

یافت و علاوه بر آن فتوی داد که کشیشان به نوبات گان مسلمان فلسفه بیاموزند.

سریانیان در ترجمه‌ها تا حدودی کار به امانت می‌کردند جز آنکه این امانت را در کتب منطق و علوم طبیعی رعایت می‌کردند لیکن در کتب اخلاق و مابعدالطبیعه بسیاری از مشکلاترا انداختند و یا بد فهمیدند و شاید بطبق اصول مسیحی ترجمه کرده باشند.^{۴۵}

و از جمله ترجمه‌های آنان شرح اسکندر افروذیسی و شرح یحیی نحوی بود.

و از آنجمله کتب اسکندر افروذیسی و شرح یحیی نحوی بر سماع طبیعی و باز شرح اسکندر افروذیسی بر کون فساد و کتاب آراء، الفلاسفه منسوب به فلوطربخس بود که قسطابن لوقا بعلیکی متوفی به سال ۶۳۰ م ترجمه کرد.^{۴۶}

ماخذ فارابی در کتاب *الجمع بین الرأيين*

فارابی هنگامی که هشتاد سال از عمرش رفت بود سال ۳۳۹ وفات یافت بنابراین تولدش را در ۲۵۹ یا ۲۶۰ حدس زده‌اند. زادگاهش در ماوراء النهر بود و برای تحصیل بسوی بغداد که در آن هنگام مرکزیت علمی داشت شتافت. قسمتی از تحصیلات منطقی خود را در حَرَان نزد یوحنا ابن حیلان گذراند و فلسفه‌را از ابوبشر متی بن یونس نسطوری مذهب قنائی که منسوب به دیر قنّا بود در بغداد فراغرفت.^{۴۷} دیر قنّا در

۴۵- *تاریخ الفلسفه فی الاسلام* تالیف دیبور ص ۲۶

۴۶- *تاریخ الفلسفه فی الاسلام* تالیف دیبور ص ۲۷

۴۷- *مقدمه الجمع بین الرأيين* چاپ بیرون به قلم دکتر آلبیر نصری نادر ص ۵۹

و *تاریخ الفلسفه فی الاسلام* تالیف دیبور ص ۱۹۶

نزدیکی بغداد بود و اسکول مارماری مربوط به همین دیر است : تاریخ علوم عقلی، تالیف آقای دکتر صفا، ص ۱۵) و مأخذ کارش در این رساله نیز همان نوشهای اسکندرانی بود بطوریکه بیشتر شارحان را نامبرده است. یکی از مأخذ اصایش که بدان استناد جسته کتاب اثولوجیا است که آنرا از نوشهای ارسطو پنداشته‌اند در صورتیکه این کتاب تفسیری است که فر فوریوس صوری بر فصل اول کتاب ارسطو نوشته بود و عبدالمیسیح بن عبدالله ناعمه حمّصی آنرا به عربی ترجمه کرد و ابویوسف یعقوب بن اسحاق کندی ترجمه اول را غلط‌گیری کرد و اصلاح نمود.

لیکن آنچه به تحقیق رسیده آنست که این کتاب رساله‌ای در اعتقادات افلاطونیان جدید است که فر فوریوس مطالبش را از مقاله چهارم و پنجم و ششم از تاسوعات افلاطین گرفته است.

این کتاب شاید از آنجهت به ارسطو نسبت داده شده باشد که آوازه ارسطو مابین مسلمانان تاحدی بالا گرفته بود که او را فیلسوف منحصر به فرد دانستند^{۴۸}. پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

حتی خلصه را که فارابی در این رساله نسبت به ارسطو داده مربوط به افلاطین است نه ارسطو^{۴۹}.

خلاصه آنکه جمع کردن مابین فلسفه افلاطون و ارسطو که فارابی آنرا انجام داده اثری است که از فلسفه اسکندرانی در ذهن او پدید آمده است.

۴۸- تراث‌الاسلام، ج اول، تالیف آفریدجیوم، ترجمه توفیق طوبیل ص ۲۵۴ و تاریخ

الفلسفه فی الاسلام ص ۲۰۰

۴۹- ترجمه رساله الجمع بین الرأيين، مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی مشهد،

دوره پنجم، صفحه ۵۴۴.